

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1946)

**Heft:** 7

**Artikel:** Sesselbahn und Sessellift : das jüngste Beförderungsmittel in den Bergen

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-775594>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

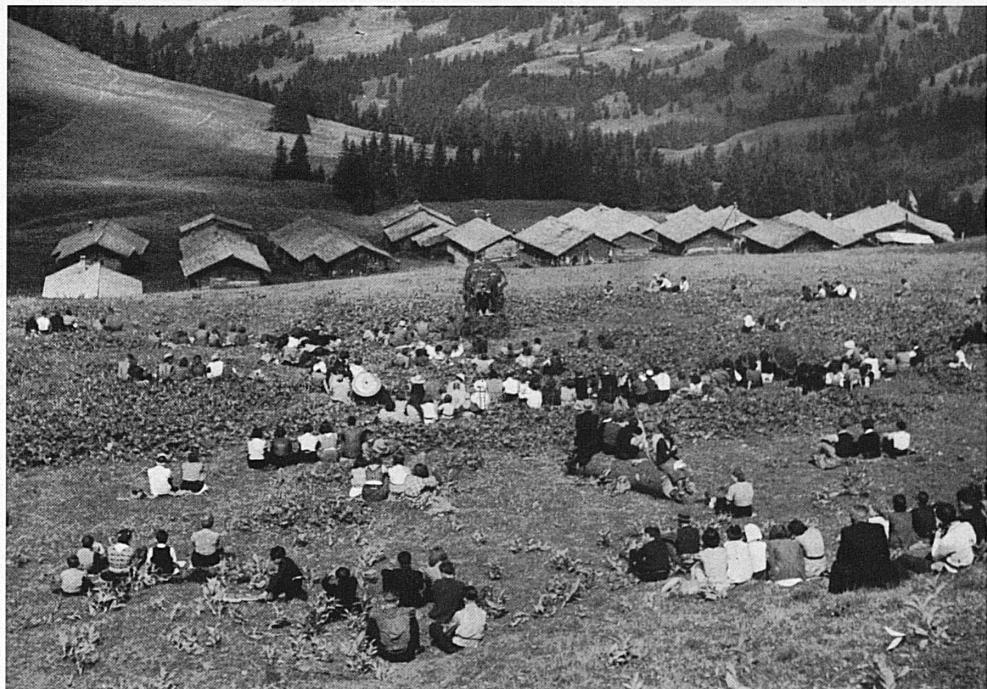
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ment des démangeaisons dansantes dans les mollets, comme au temps de leur jeune âge. Et l'on danse, non seulement au son d'alertes « mofrines », mais aussi au rythme moderne des chansons à la mode. Entre chaque « tour », un homme arrose copieusement le « pont » à cause de la poussière. Les vieux, perclus de rhumatismes, regardent, attablés autour d'un « demi ». Ils se souviennent, ils remontent le cours du temps...

A l'origine, la mi-été de Taveyannaz n'était qu'une simple rencontre, à caractère purement commercial, entre propriétaires et amodiataires qui avaient du bétail en estivage. Autour d'une bonne bouteille, on discutait de la répartition des produits de l'alpage et du prix d'amodiation pour la saison. Pendant ce temps, les garçons « faisaient tourner » les filles devant le chalet. Peu à peu, cette coutume s'est transformée pour devenir cette manifestation active et bien vivante du folklore suisse que nous connaissons.

Henri Villy.

*En haut : Sermon de la mi-été sur l'alpe de Taveyannaz. — Oben : Bergpredigt anlässlich der Mi-été auf der Alp Taveyannaz. Phot.: ATP.*



## SESSELBAHN UND SESELLIFT das jüngste Beförderungsmittel in den Bergen

Seit etwa zehn Jahren hat sich im Wintersport ein neues Verkehrsmittel durchgesetzt und große Verbreitung gefunden: der Skilift. Er hat freilich den Nachteil, daß seine Anlagen den Sommer über brach liegen und den Berggängern nicht nutzbar gemacht werden können. Hier springt nun neuerdings der ans endlose Seil gehängte Sessel in die Lücke, und mehr und mehr wird es möglich sein, sich von unsren Kurorten aus mühelos durch die freie Luft, über blumige Matten und durch Wälder Hunderte von Metern emportragen zu lassen.

*Unten : Der erstkonstruierte Sessellift ist derjenige vom Trübsee auf den Jochpass. — En bas : Le premier télé-siège qui fut construit monte du Trübsee au Jochpass.*

Phot.: von Matt, Buochs.



Engelberg machte mit seinem Jochpaßlift den Anfang; Pontresina folgte im vergangenen Winter mit dem Languardlift nach, und seit diesem Sommer existieren Sessellifts auf den Strelapass ob Davos und von Alt-St. Johann auf die Alp Sellamatt. Bei allen diesen Anlagen, die im Winter Skilifts sind, wird des Sommers der Bügel mit dem durch die Luft gleitenden Sessel vertauscht. Nun gibt es aber in Flims und Gstaad noch eigentliche Sesselbahnen, die sich ebenfalls außerordentlich gut bewähren. Ihre Vorrichtung bleibt das ganze Jahr über dieselbe; sie ermöglicht es unter anderem, daß die bequemen Doppelsessel an der Tal- und Bergstation ausgeklinkt werden und anhalten können; zudem gestattet sie im Winter auch den Nichtsportlern die Fahrt in die Höhe und wieder zurück.

*Unten : Die Sesselbahn von Flims, Blick gegen Foppa-Naraus. — En bas : Le funi-siège de Flims. Regard sur Foppa-Naraus.*

Phot.: J. Geiger.

